

Liederen

1. Sjabbat sjalom | Am Jisraeel chai

Traditioneel / Shlomo Carlebach

Sjabbat sjalom! (2x)
sjabbat (4x) sjalom!
(2x)
sjabbat (4x) sjalom!

Am Jisraeel chai
Od Avinoe chai
*Het volk van Israël leeft
onze Vader leeft*

2. Sjema

*Deut. 6:4 traditioneel (met messiaanse
belijdenis)*

Sjema Jisraeel
Adonaj eloheenoe
Adonaj echad

Baroech sjem
Kevod malchoeto
le'olam wa'ed

Jesjoea
Hoe haMasjiach
Hoe Adon hakol

3. Sjema Jisraeel

Muziek Tony Sperandeo

Sjema Jisraeel (2x)
Adonaj Eloheenoe
(2x)
Adonai echad
Adonaj tsidkeenoe
Adonaj jesjoeatenoe
(2x)

Baroech Sjem
kewod malchoeto
malchoeto le'olam
le'olam wa'ed
(2x)

*Hoor Israël
Adonaj onze G'd
Adonaj is één
Adonaj onze gerechtigheid
Adonaj onze redding
Gezegend de Naam
van Zijn koninklijke majesteit
Zijn majesteit voor eeuwig
voor eeuwig en altijd*

4. Chesed lachem | Genade voor U

Rom. 1:7b - David Loden

Chesed lachem w'sjalom,
Me-et Elohiem Awienoe,
weha Adon Jesjoea
ha-Masjiach

Genade voor u en sjalom
Van G'd onze Vader
En onze verlosser Jesjoea
De Messias

5. Ma tovoe

Traditioneel

Ma-to-voe oha-lè-cha Jaäkov,
misjkenotècha Jisraeel

*Hoe goed zijn uw tenten
o Jakob, uw woningen, o Israël*

6. Hinee El jesjoeatie | Zie, G'd is mijn heil

Jes. 12:2,3 - Muziek Batya Segal

Hinee El jesjoe'atie
Hinee El jesjoe'atie evtach (2x)
welo efchad (2x)

Kie ozie wezimrat Jah,
Adonai, wajehie lie liesjoeah
(2x)

Oesjawtem majiem besason,
mimajnee hajesjoeah
(2x)

Zie, G'd is mijn heil
Mijn Jesjoea,
ik vertrouw op Hem
Zie Jesjoea is mijn heil
'k vertrouw op Hem
en vrees niet meer

Want mijn kracht,
en psalm van G'd,
is de Eeuwige,
Hij is mijn tot heil
(2x)

Vol van vreugde,
water scheppend
uit de bron van Jesjoea
(2x)

7. Osé sjalom

Traditoneel

Osé sjalom bimromav,
hoe ja-asè sjalom alenoe

w'al kol Jisraeel,
w'imroe, imroe amen
(2x)

Ja-asè sjalom, ja-asè sjalom,
sjalom alenoe w'al kol Jisra'el
Ja-asè sjalom, Ja-asè sjalom,
sjalom alenoe w'al kol Jisra'el

*Hij die vrede maakt
in Zijn verheven oorden,
moge Hij vrede brengen
over ons en over heel Israel
en laten wij 'amen' zeggen*

8. Mi kamocha

Ex.15:11 - Muziek Paul Wilbur

Mi kamocha
ba eeliem Adonaj?
Mi kamocha
ne'edar bakodesj?
Nora tehillot,
osè fele, osè fele.

Who is like Thee,
O Lord, among the gods?
Who is like Thee,
Lord, there is none else.
You, are awesome in praise;
doing wonders, oh Lord.
Who is like Thee, oh Lord?

Wie is zoals U
Adonaj onder de goden?
Wie is zoals U,
verheerlijkt in heiligheid?
Zo geweldig in lof,
wond'ren doende, o G'd
wond'ren doende, o G'd.

9. Avinoe Malkenoe (1)

Traditioneel Jom Kippoer

Avinoe malkenoe,
chanenoe wa'anenoe

(2x)

Kie een banoe ma'asiem

Asee imanoe,
tsedaka wachesed

(2x)

w'hosjie'enoë

*Onze Vader, onze Koning
wees genadig jegens ons
en antwoord ons
ofschoon wij het niet verdienen
Ga genadig en liefdevol met ons
om en bevrijd ons*

10. Avinoe Malkenoe (2)

Tekst & muziek: Lisa Loden

Avinoe Malkeenoe (2x)
hosjie'anoë mimawet,
hitsielanoë bechesed
hotsjianoe mibeet avadiem
Avinoe Malkeenoe

Onze Vader en Koning (2x)
Die uit de dood ons verlost
uit genade ons redde
ons bevrijdde uit de slavernij
Onze Vader en Koning

11. Halleloe et Adonai | Loof en prijs Adonaj

Ps. 117 - muziek Rachel Boskey

Halleloe et Adonai kol gojiem,
Sjabechoehoe kol ha'oemiem

Kie gawar alenoe chasdo
we'emet Adonai le'olam
Halleloe, halleloeJah (3x)
halleloeJah

Looft en prijs Adonaj alle natiën
verhoog Hem alle volken
Geweldig is Zijn genade voor
ons
en G'ds waarheid houdt eeuwig
stand
Looft Hem halleloeJah
prijst Hem, halleloeJah
Looft Hem halleloeJah
HalleloeJah

12. Adon hakavod | U bent de Heer der heren

Mal. 4:2 David Loden

Adon hakavod
Melech ham'lachiem
Sjemesj ts'daka oemarpee
Bich'nafejha

You are the Lord of glory
You are the King of kings
You are the sun
of righteousness
With healing in Your wings

U bent de Heer der heren
Koning der koningen
U bent de zon der gerechtigheid
Geneesheer en majesteit

13. Ki miTsjon |

Want uit Sion

Jes. 2:3 muziek Shirah Nelson

Ki miTsjon (3x)
Tetsee Torah
2x
oe-d'war Adonaj, oe-d'war
Adonaj, oe-d'war Adonaj
microesjalajiem

Want uit Sion, want uit Sion,
want uit Sion komt de Tora
2x

en het woord van Adonaj
en het woord van Adonaj
en het woord van Adonaj
uit Jeruzalem

14. Gal enaj |

Open mijn ogen

Ps. 119:18 muziek: Peter van Woerden

Gal enaj w'abieta,
nifla'ot miToratecha 2x
Gal enaj, gal enaj
gal enaj w'abieta
Gal enaj w'abieta
niflatot miTora techa

Open mijn ogen dat ik zie,
al de wond'ren van Uw Tora 2x
Open mijn ogen, open mijn
ogen, open mijn ogen dat ik zie
Open mijn ogen dat ik zie al de
wonderen van Uw Tora

15. Sjalom Rav

Psalm 119:165

Muziek: David Loden

Ned. tekst: Beth Yeshua

Sjalom rav, l'ohavee
Toratecha
(2x)

Een, een lamo michsjol
Een lamo michsjol

Sjalom rav, l'ohavee
Toratècha

Vrede, vrede is er voor hen,
die houden van Uw Tora
(2x)

Nee, nee, er is geen
struikelblok voor hen

Vrede, vrede is er voor hen
die houden van uw Tora

16. Erets zavat chalav

Ex. 3:17 muziek Eliahu Gamiel

Erets zavat chalav
chalaw oedevasj
(4x)

Erets zavat chalav
zavat chalav oedevasj
(2x)

*Een land overvloeiende
van melk en honing*

17. Baroech haba

Ps. 118:26 / Matt. 23:39

Tekst & muziek: Barry Komreich

Baroech haba b'sjem Adonaj
HalleløJah (2x)

Baroech haba, b'sjem Adonaj
Baroech haba, b'sjem Adonaj
HalleløJah

Gezegend is Hij die komt,
in de naam van Adonai (2x)
Gezegend is Hij die komt in de
naam van Adonaj
Gezegend is Hij die komt in de
naam van Adonaj
HalleløJah

18. HalleløJah

tekst en muziek Joy Hjerstedt Newman

HalleløJah (5x)

Hoe malkenoe (2x)
Hoe melech ham'lachiem,
halleløJah (2x)

Hij is Koning, Onze Koning
Koning over alle koningen,
Hallelø'Ja (2x)

19. Hinee lo janoem | Hij die Israel bewaart

Ps. 121: 4 muziek: Merla Watson

Hinee lo janoem welo jiesjan
lo janoem wlo jiesjan
Hinee lo janoem welo jiesjan
sjomer Jisrael

Hij die Israel bewaart
sluimert nog slaapt (3x)
Hij die Israel bewaart
sluimert nog slaapt
de wachter van Israel

20. Hinee ma tov

Ps 133:1 traditioneel

Hinee ma tov oemana'iem
sjewet achien gam jachad

*Ziet toch hoe goed en hoe lieflijk
als broeders samen wonen*

21. W'iehoeda

Joel 3:20 (Traditioneel)

W'iehoeda le'olam tesjew (2x)
Wieroesjalajiem ledor wador
(2x)

*Maar Juda zal blijven tot in
eeuwigheid en Jeruzalem van
geslacht tot geslacht*

22. B'libie tsafantie | In mijn hart verborgen

Ps. 119:11-13 David Tel-Tzur

B'libie tsafantie (2x)
imratècha,
l'ma'an lo ech'ta lach
(2x)

Baroech ata Adonaj
lamdenie choekècha
Bis'fataj sipartie
kol misjp'tee piecha

In mijn hart verborgen,
diep daarin verborgen,
bewaar ik Uw woord,
opdat ik niet zondig tegen U
(2x)

Gezegend bent U Adonaj
leer mijn Uw wetten kennen
Mijn lippen hebben gesproken
de rechtspraak uit Uw mond

23. Od jisjama

Jer. 33:11 muziek S. Carlibach

Od jisjama
b'aree Jehoeda
Oew'choetsot, oew'choetsot,
Jeroesjalajiem
(2x)
Kol sason w'kol simcha
kol chatan w'kol kalah!
(2x)

*Weer zal in de steden van Juda
en de straten van Jeruzalem
de vreugderoep van bruid en
bruidegom gehoord worden*

24. Hodoe l'Adonaj ki tov | Breng dank aan Adonaj

Ps. 136:1-3 muziek Batya Segal

Hodoe l'Adonaj ki tov,
ki le'olam chasdo (2x)
Hodoe, hodoë, hodoë, hodoë,
hodoë l'Adonaj ki tov (2x)
Hodoe l'Elohee ha'elohiem
ki le'olam chasdo (2x)
Hodoe, hodoë, hodoë, hodoë,
hodoë l'Adonaj ki tov (2x)

Hodoe l'Adonee ha'adoniem
kie le'olam chasdo (2x)
Hodoe, hodoë, hodoë, hodoë,
hodoë l'Adonai ki tov (2x)

Hodoe l'Melech ham'lachiem,
kie le'olam chasdo (2x)
Hodoe, hodoë, hodoë, hodoë,
hodoë l'Adonai ki tov (2x)

Breng dank aan Adonaj,
want Hij is goed,
want Hij is eeuwig getrouw

Breng dank aan de God der
goden ...
Breng dank aan de Heer der
heren ...
Breng dank aan de Koning der
koningen ...

25. Seh haElohiem | Lam van Elohiem

Tekst & muziek: Shlomo Berger

Seh haElohiem
hanose chatat ha'olam
Rachem-na alenoe Adon w'go'el
Ben Elohiem chanenoe (2x)

Jesjoea, Jesjoea,
anoe misjtachawiem, l'fanècha
(2x)

Lam van Elohiem
De zonden der wereld droeg U
Ontferm U over ons, o G'd,
Bevrijder, Zoon van Elohiem
wees ons genadig (2x)

Jesjoea, Jesjoea,
wij buigen ons neer voor U,
voor Uw aangezicht
(2x)

26. Essa enaj | Ik hef mijn ogen

Ps. 121:1-2 - S. Carlebach

Essa enaj el hèhariem
mee'ajin, mee'ajin,
jawo èzrie?
(2x)

Èzrie mee'im Adonaj
osè sja majiem wa'arets
(2x)

Ik hef mijn ogen
op naar de bergen,
vanwaar, vanwaar
zal komen mijn hulp?
(2x)

Mijn hulp is van Adonaj,
Die heeft gemaakt
de hemel en aard'
(2x)

27. Bitchoe ba Adonaj | Vertrouw op Adonaj

Jesaja 26:4 - Muziek: Israel Harel

Bitchoe ba Adonaj
adee ad
(2x)
Kie b'Jah Adonaj
tsoer olamien
(4x)

Vertrouw op Adonaj
voor altijd
(2x)

Want de Naam van de Eeuwige
is een vaste Rots,
Een eeuwige Rots is Adonaj
(2x)

28. Nachamoe ami | Troost mijn volk

Jes. 40:1 - Muziek: Shirah Nelson

Nachamoe, nachamoe,
nachamoe ami
Nachamoe ami
(2x)
Jisraeel, Jisraeel,
Jisraeel ahoewie
(2x)

Troost, troost, troost Mijn volk
Troost mijn volk
(2x)
Israël, Israël,
Mijn geliefde volk
(2x)

29. Ani ma'amin | Ik geloof

Muziek: Chuck King

Ani ma'amin, ani ma'amin,
be'emoena sj'lema
(2x)
Bevirat haMasjiach
Ve'af al pi sjejitmameha
Im kol zeh, èchake lo
(3x)

Yes Lord we wait for Thee
My soul yearns for Thee
Hide not your face
From the house of Jacob
Even so I wait for Thee
My spirit longs for Thee
Though you may tarry
I wait for Thee

30. Jesjoea El Jakar

Jamie Hilsden - Vertaling: Paul Jaeger

Jesjoea El Jakar
Seh tamiem we'atoef hadar
Peh echad koriem lecha
Immanoe El
baroech haba
(2x)

We'et ejneenoe p'kach
We'et chajeenoe kach
Et kaletcha taher hajom
El kes libeenoe kach makom
(2x)

Jesjoea, majesteit
Zuiver Lam, vol van heerlijkheid
Met één stem roepen wij uit
Immanoe El,
kom naar uw bruid

En doe ons zien naar U
En neem ons leven nu
En reinig ons, uw bruid,
vandaag
Troon in ons hart, Heer
neem daar plaats
(2x)

31. Gadol Elohaj | Maak groot onze G'd

Gadol Elohaj sjiroe ki
Gadol Elohaj
Kol echad jiree
ki Gadol Elohaj
Sjem me'al kol sjem
Otcha ranoe le'halel
Libi jashir ki gadol Elohaj

Maak groot onze G'd
Zing met mij,
maak groot onze G'd
Zing, want Hij is
groot, zo groot, onze G'd
Allerhoogste Heer,
waardig onze eer
Kom zing met mij
maak groot onze G'd

How great is our G'd,
Sing with me
How great is our G'd
And all will see how great
How great is our G'd
Name above all names
worthy of our praise
My heart will sing
How great is our G'd

32. Jewarechecha

Traditioneel

Jewarechecha hasjem miTsion
Oeree betov Jeroesjalajim
Jewarechecha hasjem miTsion
Kol jemej, jemej cha jecha

Oeree baniem lewane'echa
Sjalom al Jisrael
Oeree baniem lewane'echa
Sjalom al Jisrael

33. Chasdee Adonaj | Het zijn de gunsten van Adonaj

Chasdee Adonai
Kie lo tamnoe
kie la kaloe nachamaw
Chadasjiem liwkariem
Raba, raba emoenatcha

Het zijn de gunsten van Adonai
Dat wij niet
door vuur zijn verteerd
Zijn ontferming
schiet nooit tekort
Groot, ja zeer groot is Uw trouw

34. Ana Adonaj | Hoor toch Adonaj

*Muziek: Karen Davis - Vertaling: Paul Jaeger
(Naar Psalm 118:25-26, 19)*

Ana Adonai hosjiana
Ana Adonai hatslichana
Ana Adonai ha'er panecha

Baroech haba b'sjem Adonaj
Mi beet Elohim
avarech et sjimcha
Pichoe li sharee tzedek Avo-o
Bam odee Jah

Hoor toch, Adonai
en red ons

Hoor toch, Adonai,
geef ons voorspoed
Hoor toch, Adonai,
Toon Uw aangezicht

Gezegend Hij die komt
in de naam van de Heer
Wij zegenen u
uit het huis van de Heer
Ontsluit mij de poorten
van gerechtigheid dan
zal ik U daar loven

35. Lim'not jamenoe | Leer ons onze dagen tellen

Psalm 90:12,17

Lim'not jamenoe ken hoda
Wenawie lewaw chochma
Wie-hie noam Adonaj alenoe
Oema-ase ja'ade'eno
konena alenoe

Sa'abenoe baboker
chasdècha Adon
oeneranena wenismecha
bechol jamenoe

*Leer ons onze dagen tellen
dat wij een hart vol wijsheid krijgen.
Mag de gunst van Adonaj
onze G-d rusten op ons.
Bevestig het werk van onze handen, O
bevestig ons werk.*

*Verzadig ons in de morgen
met Uw grenzeloze liefde,
zodat wij ons verheugen
en blij zijn al onze dagen.*

36. Rachem

*Birkat Hamazon (derde beracha)
Tekst & muziek: Yaakov Shwekey*

Rachem,
Rachem Na HaSjem Elokenoe
Rachem, al Jisraeel Amecha,
Rachem
We'al Jeroesjalajiem Ier-echa
Rachem, Rachem, Rachem
(2x)

Al Tsion misjkan kevodecha
We'al malchoet beet Davied
mesjichecha
We'al habajiet ha'gadol
we'hakadosj
Rachem, Rachem, Rachem
(2x)

*Ontferming
Ontferming HaSjem onze G'd
Over Israël, uw volk
Over Jeruzalem, uw stad
Ontferming, ontferming, ontferming*

*En over Sion,
de rustplaats van Uw glorie
En over het Koninkrijk van het huis van
David, Uw Gezalfde
En over het grote en heilige Huis
Ontferming, ontferming, ontferming*

37. Asjira

Psalm 13:5-6 - Muziek: Jonathan Razel

Wa'ani bechasdecha vatachti
jagel libi bisjoeatecha
(2x)
Asjira la'Sjem (3x)
ki gamal alaj
(2x)

*Ik echter vertrouw op Uw goedertierenheid,
mijn hart zal zich verheugen in Uw heil,
Ik zal voor de EEUWIGE zingen, omdat Hij
goed voor mij geweest is.*

38. Baroech Adonaj

Psalm 68:20 - Muziek: Sybe de Vos

Baroech Adonaj (2x)
Jom jom
ja'amas lanoe

Baroech Adonaj (2x)
Ha'El jesjoeatenoe

*Gezegend Adonaj,
Dag aan dag draagt Hij ons
de G'd van onze redding!*

39. Karev Jom | The Day is near

Traditioneel / Avner Boskey

Karev jom, karev jom
asjer hoe lo jom welo lajla
(2x)

Ram hoda hoda hoda
ki lecha jom af lecha halajla
(2x)

The day is near, the day is near
A day not day, a day not night
(2x)

Your thoughts are high,
Your thoughts are high
The day belongs to You
and Yours is the night
(2x)

Watchmen appointed
over Your city
All the day
and all through the night
(2x) We are ...

Shine, shine, shine Your Light
As the brightest day
in the darkest night (2x)

40. Thy loving kindness

Psalm 63:4-5 - Merv & Merla Watson

Thy loving kindness
is better than life
(2x)
My lips shall praise Thee
Thus will I bless Thee
I will lift up my hands
in Your Name

*Uw goedertierenheid is beter dan het leven
daarom zullen mijn lippen U prijzen.
Zo zal ik U loven in mijn leven,
in Uw Naam zal ik mijn handen opheffen*

41. In Your presence

Tekst & muziek: Lynn Deshazo

In Your presence,
that's where I am strong,
in Your presence,
O Lord my G'd
In Your presence,
that's where I belong
seeking Your face,
touching Your grace,
in the cleft of the Rock
in Your presence, o G'd

I want to go
where the rivers can not
overflow me,
where my feet are on a Rock
I want to hide
where the blazing fire
can not burn me,
in Your presence, o G'd

I want to hide
where the flood of evil
cannot reach me,
where I'm covered
by Your blood
I want to be
where the schemes of darkness
can not touch me,
in Your presence, o G'd

42. As the mountains

Naar Psalm 125:1-2 - Muziek: Joel Chernoff

As the mountains are around
Jerusalem
The LORD is around His people
(2x)

From this time forth
and forevermore
The LORD is all around
His people
(2x)

Like Mount Zion in the midst
of Jerusalem
We can not be moved
We can not be moved
(2x)

43. Sjier chadasj

Naar Psalm 149:1-4

Muziek: Tony Sperandeo

Sjieroe l'Adonaj sjier chadasj
Tehielato bikhal chasidiem
Jismach Jisrael be'osav
benee Tsiejon jagieloe
beMalkam
Jehaleloe sjemo bemachol,
betog wechinor jezamroe lo
Kie rotsè Adonaj be'amo
jefa'èr anawiem sjier biesjoe'a
(2x)

Haleloe, haleloeja,
sjieroe l'Adonaj sjier chadasj
(2x)

Zing voor Adonaj
een nieuw lied
Temidden der rechtvaardigen
een loflied
Israël is blij met zijn Maker
Sions zonen met hun koning
Zij prijzen Zijn naam
met de dans
Tamboerijn en viool
prijzen Hem
Want Adonaj verlangt
naar Zijn volk
De zachtmoedige
eert Hij met heil
(2x)

Hallelloe, hallelloeja,
zing voor Adonaj een nieuw lied
(2x)

44. Lo jissa goj

Jesaja 2:4 - Traditioneel

Lo jissa goj el goj chèrev
lo jilmедoe od milchama
(8x)

*Geen volk zal tegen een ander volk het
zwaard opheffen, en zij zullen de oorlog niet
meer leren.*

Als je vertrouwt op de Messias
dan komt er vrede in je hart
Vrede voor jou en iedereen
en voor de mensen om je heen

45. Kol Dodie

Hooglied 2:8 - Traditioneel

Kol dodie, kol dodie
Kol dodie hineh zeh ba
Me'daleg al hehariem
Me'kapets al hag'waot
(2x)

*Het geluid van mijn geliefde
Zie daar komt Hij
Springend over de bergen
Huppelend over de heuvelen*

46. Awie natan lie

Tekst & muziek: David Loden

Awie natan lie Jesjoea b'no
Jesjoea natan lie
ha Roeach sjelo
HaRoeach her'a lie
et k'wod ha'Adon,
Oewsjier hoe patach et s'fa-taj
Jesjoea, Jesjoea
Adonaj w'Elohai

Mijn Vader gaf mij
Jesjoea Zijn Zoon
Jesjoea gaf mij zijn Geest
zo schoon
De Geest toonde mij
de glorie van God
en Hij opent mijn mond
met een lied
Jesjoea, Jesjoea
Adonaj mijn G'd bent U

47. Kadosj

Israeli Youth Worship 2003

Lefanecha ani misjtachave
al birkaj
Noten lecha samchoet
al kol jamaj
Ahalel otcha lanetsach
ki ata Adonaj
Ata levadcha Yeshua
simchat chajaj

Kadosj, kadosj, kadosj ata
Kadosj, kadosj ata
(2x)

I worship before you, Lord
I am down on my knees
I give You authority
over all my days
I will praise You forever, Lord
For You are Adonai
You alone Yeshua are the joy
of my life

Holy, holy, holy are You Lord
Holy, holy are You Lord

48. Maoz Tsoer

Traditioneel voor Chanoeka

*Ned. tekst: 'Volgens de joodse traditie',
aanpassingen: Paul Jaeger*

Maoz tsoer Jesjoeati
l'cha na'e l'sjabeach
Tikoen Bet tefilatie
we sjam toda nazabeach
L'et tachien matbe'ach
mitsar ham'nabeach
Az egmor besjeir mizmor,
chanoekat hamizbeach (2x)

Machtige rotsvaste hulp
't is aangenaam U te prijzen
Herstel toch mijn bedehuis
dan breng ik u daar
een dankoffer
Wanneer u de ondergang
van de vijand hebt bepaald
Zal ik met psalmgezang,
het altaar herinwijden (2x)

49. I want to worship You

Tekst & muziek: Chris Dupre

With every song I sing
I want to worship You.
With every prayer I bring
I want to worship You
To You alone I cling
I want to worship You
Worship You Lord
I want to worship You

Before the Holy Place
I want to worship You
Holy hands I raise
I want to worship You

Behold you face to face
 I want to worship You
 Worship You Lord
 I want to worship You
 With Angel Hosts above
 I want to worship You
 In holiness O Lord
 I want to worship You
 Magnify Your Love
 I want to worship You
 Worship You Lord
 I want to worship You

50. A resting place

Tekst & muziek: Paul Wilbur

My soul finds rest in G'd alone
 My peace depends on Him
 In that place of quiet rest
 He fills me from within
 He pours on me His holy oil
 the Spirit of the living G'd
 Then He takes me by His hand
 And comforts me with His love
 Comforts me with Your love

Those who wait upon the Lord
 New strength He gives to them
 He gives them wings
 like the eagle
 that they might soar with him
 He weaves His strength
 into their lives
 the Spirit of Adonaj
 Then He gives them
 all of His peace
 To guard their hearts and minds
 Guarding their hearts and minds

So come my soul now
 take your rest
 Find your peace in Him
 The holy presence of the Lord
 That fills you from within
 O pour on me your holy oil
 Spirit of the living G-d
 Fill my cup Lord I lift it up
 Until I overflow

O pour on me your holy oil
 Spirit of the living G-d
 Fill my cup Lord lift it up
 Until I overflow

51. Ki libie lecha | U behoort mijn hart

Tekst & muziek: David en Lisa Loden

Ki libie lecha
 ki nafsjie lecha
 ki roechie lecha Adon
 Ken s'fataj lecha
 gam jadaj lecha
 kol chajaj lecha Adon
 Az panietie ledarkie
 Bechol zot bacharta bie
 oefadieta et koelie Adon (2x)

U behoort mijn hart
 U behoort mijn ziel
 U behoort mijn geest, Adonai
 Ja mijn lippen ook,
 en mijn handen zelfs,
 heel mijn leven hoort U toe
 Hoewel 'k mijn eigen
 weg insloeg
 niettemin verkoos U mij
 U kocht mij helemaal vrij,
 Adonaj (2x)

52. Jewarechecha

Numeri 6:24-26 - Muziek: Ariel Gannon

Vertaling: Beth Yeshua

Jewarechecha Adonaj
wejisjmerecha

Ja'eer Adonaj panav elecha
wiechoene-e-ka

Jissa Adonaj panav elecha
wejasem lecha sjalom (2x)

Adonaj zal je zegenen
en Hij zal je beschermen

Zijn stralend gezicht
keert Hij naar je toe
en Hij geeft Zijn genade

Zijn lieflijk gelaat
houdt Hij op je gericht
en Zijn vrede geeft Hij jou (2x)

53. Lechoe wenasjoeva

Hosea 6:1-2 - Julie ben Avraham

vrouwen

Lechoe wenasjoeva El Adonaj
mannen

Lechoe wenasjoeva El Adonaj
(2x)

vrouwen

Kom laten we teruggaan naar
Adonaj

mannen

Kom laten we teruggaan naar
Adonaj
(2x)

vrouwen

Kie hoe taraf w'jirpa'elchoe
w'nasjoewa El Adonaj
mannen

Kie hoe taraf w'jirpa'elchoe
w'nasjoewa El Adonaj

vrouwen

Want Hij heeft verscheurd en
zal ons helen

54. Waarlijk, mijn ziel

Psalm 62:6-9

Waarlijk, mijn ziel,
keer u stil tot God
want van Hem
is mijn verwachting
waarlijk, Hij is mijn rots
en mijn heil
mijn burcht, ik zal niet wank'len

Op G'd rust mijn heil
en mijn eer
mijn sterke rots,
mijn schuilplaats is in G'd
Vertrouwt op Hem
te allen tijde, o volk
stort uw hart uit
voor zijn aangezicht
G'd is ons een schuilplaats

55. Laat de sneeuw

Tekst & muziek: Rikkert Zuiderveld

(naar Jesaja 30:25)

Laat de sneeuw van de bergen
smelten, tot een brede rivier
Laat het gaan door de dorre
velden, tot het dorstige dier

naar het vluchtende kind,
naar wie doof is en blind
naar de vrouw in het zwart,
met het angstige hart
dat nooit een rustplaats vindt.

Laat het water de weiden dren-
ken, waar het riet is geknakt
Laat het gaan naar de ver-
ste grenzen, waar de strijder
verzwakt. waar de herdersstaf
breekt, de bedelaar smeekt
naar wie zucht in de nacht,
wie wankelt en wacht,
totdat de hemel spreekt.

Stroom water stroom
stroom water stroom

Laat de stroom van de berg zich
storten, op het barstende land
Waar de kracht van de man
verdort en waar de waarheid
verbrandt, naar de vuist die
zich balt, tot Babylon valt en de
trots van het land, verkruimelt
tot zand, in een open hand.

56. Blessed is the King

Tekst & muziek: HaYovel

Then, as He was now
drawing near the descent of the
Mount of Olives
The whole multitude
of the disciples began to rejoice
and praise G'd with a loud voice
for all the mighty works they
had seen, saying:

Blessed is the King who comes
in the name of Adonai
Peace in heaven
and glory in the highest

57. Dance with me

Naar Hooglied 2:16

Dance with me,
O lover of my soul
to the song of all songs
Romance me,
O lover of my soul
to the song of all songs

Behold You have come,
over the hills,
upon the mountains
To me You have run,
my beloved,
You've captured my heart

With You I will go,
You are my love,
You are my fair one
Winter is past,
and the springtime has come

58. Mayim Chaim

Zemer Levav

The spirit and the bride
say come
And let Him that heareth
say come
Him that is athirst let him come
and drink of the water of life

Mayim Chaim, O drink freely
Mayim Chaim, Do you thirst
(2x)

Behold the New Jerusalem
Descending from the hand
of G'd
As we watch
with wondering eyes
A gift from our Yeshua

A crystal river is flowing
From Messiah's throne
The Tree of life is growing there
It's leaves will heal the nations

59. Praise Him with the cymbals

Tekst & Muziek: Ted Pearce

Praise Him with the cymbals
Praise Him with the dance
Praise Him with the shofar
Praise Him with your hands

Praise Him with the timbrel
Praise Him with the harp
Praise Him with the drum
& the flute
Praise Him with your heart

Hallelu et Adonai (3x)
Come and praise the Lord
(2x)

Praise Him in the heavens
Praise Him moon and stars
Praise Him for His glory and
power Praise Him with guitars
Praise Him in the battle
Praise Him in the storm
Praise Him for the victory's won
Praise Him with this song

And let everything
that has breath
Come and praise the Lord

60. Bless the Lord

Tekst & muziek: Andrae Crouch

Bless the Lord, O my soul
And all that is within me,
Bless His Holy Name.
(2x)
He has done great things,
He has done great things,
He has done great things,
Bless His Holy Name.

Loof de Heer
o mijn ziel
en al wat binnen is mij is
Zijn heilige Naam
(2x)
Hij deed grote dingen
Hij deed grote dingen
Hij deed grote dingen
Loof Zijn heilige Naam

61. De Heer is mijn Herder

Tekst: J.C. v.d. Leek - Muziek: D. Grant

De Heer is mijn herder
en geen ding
ontbreekt mij naar zijn wil;
Hij schenkt mij rust in grazig
land, aan waat'ren klaar en stil.

Hij is het, die mijn ziel verkwikt
en die mijn schreden leidt
in rechte sporen om de eer
zijns naams in eeuwigheid.

Al ga ik door een duister dal,
ik vrees geen kwaad, want Gij
zijt altijd met mij en uw stok
en staf vertroosten mij.

Gij zijt het, die mijn dis bereidt
voor 't oog van wie mij krenkt;
die zalft mijn hoofd en mij een
kelk tot overvloeiens schenkt.

Zo zullen heil en goedheid groot
mij volgen dag aan dag,
en ik verkeer in 's Heren huis,
waar 'k eeuwig wonen mag.

62. Holy, holy, holy

Tekst & muziek: Merla Watson

Holy, holy, holy
Holy is Your name
(2x)

Worthy, worthy, worthy
Worthy is Your name
(2x)

Mighty, mighty, mighty
Mighty is Your name
(2x)

Blessings, honour, richness and
glory
Glory to Your name
(2x)

Heilig, heilig, heilig
Heilig is Uw naam
(2x)

Waardig, waardig, waardig
Waardig is Uw naam
(2x)

Machtig, machtig, machtig
Machtig is Uw naam
(2x)

Zegen, eer, rijkdom en glorie
Glorie voor Uw naam
(2x)

63. In de hemel is de Heer

Tekst & muziek: Andre van Zyl

In de hemel is de Heer
En Zijn glans is als kristal
Hij is de Heilige van God
En Hij heerst over 't heelal
Er is macht in Zijn Woord
Als de water'n bruist Zijn stem!
Als de zon op de zee zo blauw
Zo is de rijkdom van Zijn trouw

En aan U alle macht
Alle heerlijkheid en kracht
En aan U is de eer
En de lof, want U regeert
U regeert

Miljoenen in gereedheid
Staan de engelen om Zijn troon
Verbijsterend Zijn sieraad
En de schoonheid
van Zijn kroon
Er is macht in Zijn Woord
Als het water bruist Zijn stem
Als de zon op de zee zo blauw
Zo is de rijkdom van Zijn trouw

U regeert in onze harten
U regeert over 't heelal
U regeert in ons leven
U regeert overal

Er is macht in Zijn Woord
Als de water'n bruist Zijn stem!
Als de zon op de zee zo blauw
Zo is de rijkdom van Zijn trouw

64. Is He worthy?

Andrew Peterson

Do you feel the world is broken?
(We do)
Do you feel the shadows
deepen? (We do)
But do you know that all the
dark won't stop the light from
getting through? (We do)
Do you wish that you could see
it all made new?
(We do)

Is all creation groaning? (It is)
Is a new creation coming? (It is)
Is the glory of the Lord to be
the light within our midst? (It is)
Is it good that we remind
ourselves of this?
(It is)

Is anyone worthy?
Is anyone whole?
Is anyone able to break the seal
and open the scroll?
The Lion of Judah
who conquered the grave
He is David's root and the Lamb

who died to ransom the slave
Is He worthy? Is He worthy?
Of all blessing and honor and
glory Is He worthy of this?
(He is)

Does the Father truly love us?
(He does)
Does the Spirit move among
us? (He does)
And does Jesus our Messiah
Hold forever those He loves?
(He does)
Does our God intend to dwell
again with us? (He does)

Is anyone worthy?
Is anyone whole?
Is anyone able to break the seal
and open the scroll?
The Lion of Judah who
conquered the grave
He is David's root and the Lamb
who died to ransom the slave

From ev'ry people and tribe
Ev'ry nation and tongue
He has made us a kingdom
And priests to God to reign with
the Son
Is He worthy? Is He worthy?
Of all blessing and honor and
glory?
Is He worthy of this?
He is, He is
Is He worthy? Is He worthy?
He is, He is
He is worthy, He is worthy
He is

65. O come Emmanuel

O come, O come, Emmanuel
And ransom captive Israel
That mourns in lonely exile here
Until the Son of God appear
Rejoice, Rejoice, Emmanuel
Shall come to thee, O Israel

O come, Thou Rod of Jesse, free
Thine own from satan's tyranny
From depths of Hell
Thy people save
And give them victory
o'er the grave
Rejoice, Rejoice, Emmanuel
Shall come to thee, O Israel

O come, Thou day-spring,
come and cheer
Our spirits by Thine advent here
Disperse the gloomy
clouds of night
And death's dark shadows
put to flight.
Rejoice, Rejoice, Emmanuel
Shall come to thee, O Israel

O come, Thou key of David,
come,
And open wide our heavenly
home;
Make safe the way that leads
on high,
And close the path to misery.
Rejoice, Rejoice, Emmanuel
Shall come to thee, O Israel

O come, O come,
Thou Lord of might,
Who to Thy tribes,
on Sinai's height,
In ancient times
did'st give the Law,
In cloud, and majesty and awe.
Rejoice, Rejoice, Emmanuel
Shall come to thee, O Israel

O kom, o kom, Immanuël,
verlos uw volk, uw Israël,
herstel het van ellende weer,
zodat het looft uw naam,
o Heer
Weest blij, weest blij, o Israël
Hij is nabij, Immanuël

O kom, die onze Heerser zijt,
in wolk en vuur en majesteit.
O Adonaj die spreekt
met macht,
verbreek het duister
van de nacht.
Weest blij, weest blij, o Israël
Hij is nabij, Immanuel

66. By the waters of Babylon

Psalm 137:1-4 | Muziek: Philip Hayes (1786)

By the waters
the waters of Babylon
we sat down and wept
and wept
for thee Zion
We remember
We remember
We remember thee Zion

Aan de waat'ren
de waat'ren van Babylon
zaten wij en huilden
en huilden
om jou Sion
Wij gedenken
Wij gedenken
Wij gedenken jou Sion

67. Over all these

Al kol ele - Naomi Shemer

Hebreeuws

Al hadvash ve'al ha'okets
Al hamar vehamatok
Al biteynu hatinoket
shmor eyli hatov
Al ha'esh hamevo'eret
Al hamayim hazakim
Al Ha'ish hashav habayta
min hamerkhakim

Koor:

Al kol eleh, al kol eleh,
Shmor nah li eyli hatov
Al hadvash ve'al ha'okets
Al hamar vehamatok.
Al na ta'akor natu'a
Al tishkakh et hatikvah
Hashiveyni va'ashuva
El ha'arets hatovah

Shmor Eli al ze habayit
Al hagan, al hakhoma
Miyagon, mipakhad peta
Umimilkhama

Shmor al hame'at sheyesh li
Al ha'or ve'al hataf

Al hapri shelo hivshil od
Veshene'esaf

Koor:

Merashresh ilan baru'akh
Merakhok nosher kokhav
Mish'alot libi bakhoshekh
nirshamot achshav.

Ana shmor li al kol eyle
Ve'al ahuvey nafshi
Al hasheket al habékhi
ve'al ze hashir.

Koor:

Al kol eleh, al kol eleh,
Shmor nah li eyli hatov
Al hadvash ve'al ha'okets
Al hamar vehamatok.

Engels

Every bee that brings the honey
Needs a sting to be complete
And we all must learn to taste
the bitter with the sweet.
Keep, oh Lord, the fire burning
Through the night and through
the day
For the man who is returning
from so far away.

Koor:

Don't uproot what has been
planted
So our bounty may increase
Let our dearest wish be granted:
Bring us peace, oh bring us
peace.
For the sake of all these things,
Lord,

Let your mercy be complete
Bless the sting and bless the
honey
Bless the bitter and the sweet.

Save the houses that we live in
The small fences and the wall
From the sudden war-like
thunder
May you save them all.

Guard what little I've been
given
Guard the hill my child might
climb
Let the fruit that's yet to ripen
Not be plucked before its time.

Koor:
As the wind makes rustling
night sounds
And a star falls in its arc
All my dreams and my desires
Form crystal shapes out of the
dark.

Guard for me, oh Lord, these
treasures
All my friends keep safe and
strong,
Guard the stillness, guard the
weeping,
And above all, guard this song.

Koor:
For the sake of all these things,
Lord,
Let your mercy be complete
Bless the sting and bless the
honey

Bless the bitter and the sweet.
Bless the sting and bless the
honey
Bless the bitter and the sweet.

68. Zion

Aaron Shust

O daughters of Zion
O Abraham's sons
Hear the words of your Father
Hear His promise of love
I will make you a blessing
Count the stars if you can
You will be a great nation
I will give you this land

Koor:
I will bring you back home
Bring you back home,
oh my children
You will no longer roam
Lost and alone in the night
There is nothing on earth that
could take you away
Once I gather you under my
wings, I will bring you all back
home again

Though you've wandered like
strangers
To the ends of the earth
I will send you a savior
I will finish my work
You have no other shepherd
You have no other lord
Green pastures are waiting in
Zion once more

Koor

So we pray for the peace
 But look to the East
 For the Sun rises sudden and
 fierce
 Every prophet and priest and
 king in the City
 Will look on the One they have
 pierced
 We will mourn for the One we
 have pierced

But don't fear, o my daughters
 Or sons of Abraham
 I will wash you with water
 I will offer the Lamb
 Though your sins were like
 scarlet
 They'll be whiter than snow
 I have always been with you
 I will never let go

Slot
 Adonai Eloheinu, Adonai echad
 (Shema Israel) 3x
 Adonai Eloheinu, Adonai echad

69. Een k'Elohenoe (1)

Traditioneel

Atta hoe Eloheenoe
 atta hoe Adoneenoe
 attahoe Malkeenoe
 atta hoe Mosji'enoë

*U bent onze Ene onze Eeuwige, G'd,
 Koning en Redder*

70. Een k'Elohenoe (2)

*Tekst & muziek: Ted Pearce
 (o.b.v. traditionele tekst)*

Een k'Elohenoe
 Een k'Adonenoe
 Een k'Malkenoe
 Een k'Mosji'enoë

Mi k'Elohenoe
 Mi k'Adonenoe
 Mi k'Malkenoe
 Mi k'Mosji'enoë

Node l'Elohenoe
 Node l'Adonenoe
 Node l'Malkenoe
 Node li'Mosji'enoë

Baroech Elohenoe
 Baroech Adonenoe
 Baroech Malkenoe
 Baroech Mosji'enoë

Ata hoe Elohenoe
 Ata hoe Adonenoe
 Ata hoe Malkenoe
 Ata hoe Mosji'enoë

Jesjoea Elohenoe
 Jesjoea Adonenoe
 Jesjoea Malkenoe
 Jesjoea Mosji'enoë

*Er is niemand zoals onze G'd
 Er is niemand zoals onze HEER
 Er is niemand zoals onze Koning
 Er is niemand zoals onze Redder*

Wie is gelijk aan onze G'd? (...)
We brengen dank aan onze G'd (...)
Gezegend zij onze G'd (...)
U bent onze G'd (...)
Jesjoea, onze G'd (...)

71. Sjema tefilatje | Hoor mijn gebed

Psalm 54: 2-3 | Muziek: Esther Horesh

Sjema tefilatje
ha'azina l'imreepie
S'sjimcha hosjjeenie
Elohiem, bigvoeratcha
(2x)
Elohiem, hoor mijn gebed,
luister naar wat ik tot U zeg
Verlos mij door Uw naam,
door Uw grote kracht, Elohiem
(2x)

72. Sja'aree Tsedek

Ps. 118:19-23 | Zipporah Bennett

Pitchoe lie sja'aree tsedek,
awobam, odee Jah
(2x)

Zè hasja'ar la'Adonaj,
tsadiekiem jawo'oe bo
Od'cha kie anietanie
wa't hie lie liesjoea

Ewen ma'asoe habonie
hajta l'rosj pina
Me'et Adonaj hajta zot,
hie nitlat b'enenoe

*Open voor mij de poorten van het recht
'k ga daar in met dank aan G'd*

Het is de poort tot Adonaj
rechtvaardigen gaan daar binnen
U hoorde mijn gebed
en U werd mijn redding

*De steen, door de bouwers versmaad,
is de hoeksteen geworden
Hij, Adonaj deed dit,
in onze ogen is dit wonderlijk*

73. Kolie El Adonaj | Ik roep tot Adonaj

*Psalm 142:1-2, 103:1 - David Stern & Yosi
Ayalor*

Kolie el Adonaj ez'ak, ez'ak (2x)

Kolie el Adonaj etchanan,
etchanan
(2x)

Esjpoeh, esjpoeh esjpoeh
l'fanaw siechie
(2x)

Tsaratie l'fanaw agied, agied
(2x)

Barchie nafsje, barchie et
Adonaj
(2x)

Ik roep tot Adonaj,
ik roep, ik schreeuw,
Ik roep tot Adonaj,
ik roep Hem luid.

Ik roep tot Adonaj
Ik smeek, ik smeek
Ik roep tot Adonaj,
ik smeek tot Hem

Ik stort, ik stort,
ik stort mijn gebed voor U uit
(2x)

Ik maak aan Hem bekend
mijn pijn, mijn nood
Ik maak aan Hem bekend
mijn grote zorg

Aanbid mijn ziel
en loof nu Adonaj
(2x)

74. Majiem

Traditioneel

Oesj'awtem majiem besason
mie ma'aj'nee hajesjoea
(2x)

Majiem (4x)
He! Majiem besason
(2x)

He, he, he, he!
Majiem (6x)
besason
(2x)

*Dan zult gij met vreugde water scheppen uit
de bronnen van het heil.*

75. Hatikva

*Tekst & muziek: Naftali Herz Imber /
Samuel Cohen*

Kol od balevav penima
nefesj jechoedi chomija,
Oelefa'atej mizrach kadima,
ayin leTsion tsofija,

Od lo avda tikvatenoe,
Hatikva bat sj'not alpajiem.
Lih'jot am chofsje be'artzenoe,
Erets Tsion v'Jeroesjalajiem.
Lih'jot am chofsje be'artzenoe,
Erets Tsion v'Jeroesjalajiem.

*Zolang in het hart, van binnen,
een Joodse ziel levendig is
en naar het oosten, vooruit,
het oog naar Zion kijkt,
is onze hoop nog niet verloren.
De hoop die al tweeduizend jaren leeft,
een vrij volk te zijn in ons land,
het land van Zion en Jeruzalem.*

76. Hava nagila

Traditioneel

Hava nagila, hava nagila,
hava nagila wenis'mecha

Hava neranena, hava neranena,
hava neranena, wenis'mecha
Oeroe, oeroe achiem,
oeroe achiem b'lew sameach (4x)

Oeroe achiem, oeroe achiem,
b'lew sameach!

*Kom verheug je broeders en wees vrolijk
met een blij hart.*

77. Lechoe neranena l'Adonaj

Psalm 95:1 - Muziek: David Tel-Tzur

L'choe n'ran'na l'Adonaj
Naria l'tsoer jisjenoe
N'kadma panaw b'toda
Bizmirot naria lo

Kie El gadol Adonaj
Melech al kol elohiem
(2x)

Kom zingen wij een lied
voor Adonaj
Juichen voor de Rots
van ons heil
Met lofzang komen
voor Zijn aangezicht
Hem prijzen
met snarenspeel en zang

Want Adonai is een groot G'd
Koning boven alle goden
(2x)

78. Achat sja'altie

*Psalm 27:4 - Muziek: Elisheva Shomron -
Vertaling: Beth Yeshua*

Achat sja'altie
me'et Adonaj
ota awakesj:
Sjiwtie, sjiwtie
beweet Adonaj
kol jemee
jemee chajaj

Lai, lai, lai

Achat sja'altie
me'et Adonaj
ota awakesj:
lachazot, lachazot
benoem Adonaj
l'vaker behechalo

Lai, lai, lai

Eén ding heb ik
gevraagd van Adonaj
en dat verzoek ik van Hem:
te zijn, te zijn
in het huis van Adonaj
al mijn levensdagen

Lai, lai, lai

Eén ding heb ik
gevraagd van Adonaj
en dat verzoek ik van Hem:
om te zien
de lieflijkheid van Adonaj
en in Zijn Tempel te verblijven

Lai, lai, lai

79. Bo | Kom

*Tekst & muziek: Gilah en Israel Nelson.
Vertaling: Beth Yeshua*

Bo, Roeach Elohiem
oemalee et nafsje
Hadrech otanoe kieladiem
rak becha anoe chafetsiem
Anachnoe mazmieniem
otcha lawo

Baroech haba (2x)
Roeach Elohiem
(2x)

Kom, Geest van onze G'd
en verzadig mijn ziel
Als kinderen geleidt U ons
U alleen verlangen wij
wij smeken U: o kom,
o kom tot ons

Gezegend Hij
Die komt, Die komt
Geest van onze G'd
(2x)

80. Avinoe sjebasjamajiem

Onze Vader - Muziek: Joshua Aaron

Avinoe sjebasjamajiem,
jitkadesj sjimcha
Tavo malchoetcha,
je'ase retsoncha
Ke'vasjamajiem, ken ba'arets

Et lechem choekenoe
ten lanoe hajom
Oeslach lanoe al chata'eno
Kefi sjesolchim gam anachoe
lachoteem lanoe
Ve'al tavienoe lidaj nisajon
Ki im cheltsenoe min hara
Ki lecha hamamlacha,
vehagvoera vehatiferet
Le'olmee olamiam
amen

*Onze Vader in de hemel,
laat uw naam geheiligd worden,
laat uw koninkrijk komen,
laat uw wil gedaan worden
op aarde zoals in de hemel.
Geef ons vandaag het brood
dat wij nodig hebben.
Vergeef ons onze schulden,
zoals ook wij vergeven
wie ons iets schuldig is.
En breng ons niet in beproeving,
maar red ons van het kwaad.
Want aan U behoort het koningschap,
de macht en de majesteit,
in eeuwigheid. Amen.*

81. Psalm 121 | Essa Enaj

Muziek: Joshua Aaron

Essa enaj el heharim
mee-ajin javo ezri
Ezri me'im Adonaj
ose sjamajim wa'arets

Al jiteen lamot raglecha
al janoem sjomrecha
Hinee lo janoem
welo jisjan sjomer jisraeel

La la lai (4x)

Adonaj sjomrecha
Adonaj tsilcha
al jad jeminecha
Jomam ha-sjemesj
lo-jakéka wejaréach balajla

La la lai (4x)

Adonaj jisjmorcha
mikol-ra jisjmor et-nafsjecha
Adonaj jisjmor tsétcha
oevo-echa meatta
we'ad-olam

La la lai (4x)

Ik sla mijn ogen op
naar de bergen
Vanwaar komt mijn hulp?
Mijn hulp komt van Adonaj
die hemel en aarde gemaakt
heeft

Lai, la lai

Hij zal je voet
niet laten wankelen
Hij zal niet sluimeren,
je wachter
Nee, Hij sluimert niet
Hij slaapt niet
de wachter van Israël

Lai, la lai

Adonaj is je wachter
Adonaj is de schaduw aan je
rechterhand
Overdag steekt de zon (je) niet
bij nacht kan de maan je niet
schaden

Lai, la lai

Adonaj behoedt (je) voor alle
kwaad
Hij houdt de wacht
over je komen en gaan
Hij waakt over je leven
nu en in eeuwigheid

Lai, la lai

82. Wene'emar

Traditioneel - Ochtendgebed

Wene'emar, wehaja Adonaj
lemelech al kol ha'arets
hajom hahoe, hajom hahoe
jihjèh Adonaj echad
Oesj'mo, oesj'mo, oesj'mo,
echad

*En het is voorzeggd: en Adonaj zal Koning
worden over de gehele aarde;
op die dag zal Adonaj de Enige zijn en Zijn
naam zal één zijn.*

83. Psalm 67 | May G'd be

Muziek: the Corner Room

May G'd be gracious to us
and bless us
and make His face
to shine upon us
That Your way
may be known on earth
Your saving power
among all nations

Koor:

Let the peoples praise you,
o G'd (3x)
Let all the peoples praise You

O, let the nations be glad
And sing for joy
For You judge the peoples
with equity
And guide the nations
upon earth

Koor

The earth has yielded
its increase
G'd, our G'd, shall bless us
G'd shall bless us
Let all the ends of the earth
fear Him

Koor

84. Shabbat, Shabbat

Tekst & muziek: Sue Samuel

Shabbat, Shabbat
May Your holiness
fill this shabbat
Draw us near to Your throne
Let Messiah be shown
May Your holiness
fill this shabbat

Shabbat, Shabbat
Shabbat shalom
Draw us near to Your throne
Let Messiah be shown
May Your holiness
fill this shabbat

O L'rd, O L'rd
May Your Spirit
indwell in our hearts
Send us grace from above
Anoint us with love
May Your holiness
fill this shabbat

Shabbat, Shabbat
Shabbat shalom
Send us grace from above
Anoint us with love
May Your holiness
fill this shabbat

Shabbat, Shabbat
Shabbat shalom
Draw us near to Your throne
Let Messiah be shown
May Your holiness
fill this shabbat

Draw us near to Your throne
Let Messiah be shown
May Your holiness
fill this shabbat

85. In The Shadow of Your Wings

Maranatha! Music

Nederlandse tekst: Sybe & Joke de Vos

I will dwell
in the shadow of Your wings
I will know
of the peace Your love can bring
Night will fall
but I will not be afraid
When I dwell
in the shadow of Your wings

In the shadow, In the shadow
In the shadow of Your wings
(2x)

Safety lies
in the shadow of Your wings
I rely
on Your faithful coverings
Arrows fly
but I will not be afraid
When I dwell
in the shadow of Your wings

Ik wil schuilen
in de schaduw van Uw Tent
'k wil de vrede kennen
die Uw liefde brengt
Wordt het donker
da-an ben ik niet bevreesd
Als ik schuil
in de schaduw van Uw Tent

In de schaduw, in de schaduw
In de schaduw van Uw Tent
(2x)

Veilig ben ik
in de schaduw van Uw Tent
Ik vertrouw
dat Uw vleugel mij bedekt
Pijlen vliegen
maar ik ben niet meer bevreesd
Als ik schuil
in de schaduw van Uw Tent

86. Psalm 12

Nwe psalmberijming - Muziek: Sybe de Vos

1. Help HEER, de liefde en de trouw ontbreken!
Oprechte mensen
zijn een zeldzaamheid.
Het lijkt normaal
om leugentaal te spreken
misleiding en bedrog
zijn wijdverbreid.
2. HEER, wil die huichelaars de mond toch snoeren.
Ze roepen boordevol
met eigenwaan:
'Wij winnen door het hoogste woord te voeren. Wij zijn de sterkste, niemand kan ons aan.'
3. 'Ik hoor de kreten van de armen klinken. Nu sta ik op en red wie onrecht lijdt',
zo spreekt de HEER.
Als zuiver zilver blinken
zijn woorden
in een trouweloze tijd.

4. Laat leugenaars het laatste woord niet krijgen.
Bescherm wie arm en zwak zijn,
trouwe HEER.
Het onrecht blijft aan alle kanten dreigen.
Verdorvenheid verspreidt zich
meer en meer.

87. Psalm 24

Nwe psalmberijming - Muziek: Sybe de Vos

1. De aarde is met al wat leeft,
met alles wat Hij adem geeft,
van Hem, de HEER,
de hoogste koning.
Hij laat het land onwrikbaar staan,
oprijzend uit de oceaan.
Zijn macht geeft mens en dier
een woning.
2. Wie mag Gods tempel binnengaan?
Wie kan er op zijn hoogte staan?
Wie zal Hem op zijn berg vereren?
Hij die een zuiver leven leidt,
die leugens en bedrog vermijdt
en nooit een valse eed zal zweren.
3. Aan hen die eerlijk zijn en echt
doet God, hun redder, altijd recht.
Zijn zegen zullen ze ontvangen.
Dit is het volk dat Hem verwacht;

zij vormen Jakobs nageslacht,
de mensen die naar Hem
verlangen.

4. Kom, poorten,
hef je oude boog!
Maak nu de doorgang
wijd en hoog:
de hoogste koning rijdt
naar binnen.
Wie is die vorst vol majesteit?
De HEER, de held die in de strijd
met grote macht
zal overwinnen.

5. Kom, poorten,
hef je oude boog!
Maak nu de doorgang
wijd en hoog;
geef ruimte aan
de grote koning.
Wie is die vorst vol majesteit?
De HEER die hemellegers leidt.
Hij komt vol glorie naar zijn
woning.

88. The Blessing

Numeri 6:24-26 - Karl Jobe / Cody Carnes

The Lord bless you
and keep you
Make His face shine upon you
And be gracious to you
The Lord turn His face
toward you
And give you peace

Koor: Amen (6x)

B1. May His favor be upon you
And a thousand generations
And your family and your
children
And their children and their
children

B2. May His presence
go before you
And behind you and beside you
All around you and within you
He is with you, He is with you

B3. In the morning,
in the evening
In your coming and your going
In your weeping and rejoicing
He is for you, He is for you

B4. He is for you (6x)

Koor, B1-3, He is for you (8x)

J'warech'cha Adonaj
w'jism'recha
Ja'eer Adonaj panav elecha
wiechoeneka
Jissa Adonaj panav elecha
w'jasem lecha sjalom

Adonaj lefanecha letzidcha
acharecha
Misvivecha, belibecha, Hoe
itcha Hoe itcha
Baboker oeba'erev B'tzetecha,
Hoe vo-echa
B'sivlotecha, w'osjrecha Hoe
itcha, Hoe itcha
Hoe itanoe (6x) Amen

89. Abba

Tekst & muziek: Avraham Fried

Hoe Hoe Hoe Sjomer Alenoe
Hoe Hoe Hoe Ohev Otanoe
Hoe Hoe Hoe Abba Sjel Koelam
Bamilchamot Sjomer Alenoe
Banistarot Gam Sjam Itanoe
Abba Sjeli Hoe Melech Haolam

Abba Abba Abba
Melech Haolam
Melech Melech Melech
Abba Sjel Koelam
Shoev Veshoev Ata Soleach
Rak Ajlecha Od Boreach
Abba, Taate

Rachem na, rachem na,
Abba

*He, He, He is the one who protects us
He, He, He is the one who loves us
He, He, He is the father of everyone
During wars, He protects us
He is with us even in hidden places
My father is the king of the world*

*Father, Father, Father, the king of the world
King, King, King, father of everyone
Again and again, you forgive
Only unto you, I still escape
Father, Daddy*

Have mercy, Abba

90. Bemidbar

Ben Ketting / Adrie Klöne

Bemidbar, bemidbar
in de woestijn
Het volk van G'd
zal een leger zijn

En iedere vijand
zal men verslaan
Als ze strijden in Zijn naam

Zie het land van belofte,
Kanaän
Waar de melk en de honing
vloeit
Waar de vijgen en dadels en
appels zijn
En de wijnstok uitbundig bloeit

De bewoners van Kanaän
zijn reuzegroot
En hun steden
een machtig werk
Als we vechten
dan gaan we zeker dood
Nee, dit land
is voor ons te sterk

En waar's het vertrouwen in
onze G'd
Is er iemand die dat nog heeft
Hij die ons uit Egypte heeft
geleid
En aan ons overwinning geeft

91. Melech Ozeer

*Tekst: Amida - Muziek: Stuart Dauermann
Vertaling: Beth Yeshua*

Melech ozeer
oeMosjia oemagen
(2x)

Baroech Atta Adonaj (2x)
Magen Avraham
(2x)

Koning, Bevrijder,
Redder en Schild
(2x)
Gezegend bent U, gezegend
bent U, Schild van Abraham
(2x)

U bent de Machtige
voor eeuwig, Adonaj (2x)
U wekt de doden op
die slapen in hun graf
U bent machtig en kunt redden
(2x)

92. He is my defense

Tekst & muziek: Marty Goetz

My soul wait thou only,
only upon G'd
for from Him
is my expectation!
My soul wait thou only,
only upon G'd
for from Him
is my expectation!

He is my defense,
I shall not be moved.
He is my defense,
I shall not be moved.
(2x)

My Messiah only
He only is my Rock
and the horn of my salvation.
Yes, my Yeshua only
He only is my Rock
and the horn of my salvation.

He is my defense,
I shall not be moved.
He is my defense,
I shall not be moved.
(2x)

Sjema Jisrael
Adonaj Elohenoe
Adonaj, Adonaj echad.
Baroech Sjem kewod malchoeto
le'olam, le'olam wa'ed.

He is my defense,
I shall not be moved.
He is my defense,
I shall not be moved.
(2x)

I shall not be moved.
I shall not be moved.

*Mijn ziel wacht alleen op G'd,
want mijn verwachting is in Hem.*

*Hij is mijn verdediging,
ik zal niet wankelen.*

*Alleen mijn Messias.
Hij alleen is mijn Rots,
en de hoorn van mijn verlossing.*

*Hoor Israel, de Eeuwige is onze G'd,
de Eeuwige is een.
Geprezen zij Zijn naam,
de heerlijkheid van Zijn koninkrijk
voor alle eeuwigheid.*

1. G'd is mijn toevlucht

Tekst & muziek: Jan Visser

G'd is een toevlucht,
G'd is een sterkte,
een hulp in benauwdheid,
altijd maar weer.
G'd is een schuilplaats,
G'd is een vesting,
G'd is mijn Vader,
Hij is de Heer.

U bent mijn toevlucht,
U bent mijn sterkte,
een hulp in benauwdheid,
altijd maar weer.
U bent mijn schuilplaats,
U bent mijn vesting,
U bent mijn Vader,
U bent mijn Heer.

2. Het ballonnenlied

Tekst & muziek: Jan Visser

Onze lofprijs stijgt omhoog
in alle kleuren
van de regenboog.
Net als ballonnetjes vrolijk vrij
gaat onze lofprijs, o zo blij.
Onze lofprijs stijgt omhoog
in alle kleuren
van de regenboog.
Al ben je twaalf, al ben je vier,
G'd heeft in jou en ook in mij,
als wij samen zingen
zo'n plezier!

Wij prijzen de Heer.
Wij prijzen de Heer.

Wij prijzen de Heer.
Halleluja!

Kijk daar gaan ze hemelhoog,
in alle kleuren
van de regenboog.
Maar nog veel hoger,
nog veel meer,
gaat onze lofprijs naar de Heer.
Hef met ons je handen op,
zing met je hele hart
gewoon non-stop.
Al ben je twaalf, al ben je vier,
G'd heeft in jou en ook in mij,
als wij samen zingen
zo'n plezier!

3. Zoals klei in de hand van de pottenbakker

Tekst & muziek: Elly & Rikkert Zuiderveld

Zoals klei in de hand van de
pottenbakker
Zo ben jij in mijn hand,
zegt de Heer
Zoals klei in de hand van de
pottenbakker
Zo maak ik jou een vat
tot Mijn eer

Kneed mij, Here G'd
Ook als het soms weleens
pijn doet
Kneed mij, Here G'd
U weet precies hoe ik
zijn moet

Kneed mij, Here G'd
'k Wil mij opnieuw aan U geven

Kneed mij, Here G'd
U maakt iets moois van mijn
leven

Zoals klei in de hand van de
pottenbakker
Zo ben ik in Uw handen, O Heer
Zoals klei in de hand van de
pottenbakker
Zo maakt U mij een vat
tot Uw eer

4. Ik zag een kuikentje

Tekst & muziek: Elly en Rikkert Zuiderveld

Ik zag een kuikentje
Dat bij zijn moeder zat
Onder haar vleugels
waar het veilig zat
Tegen regen, tegen zonneschijn
Heer, zo wil ik bij U zijn

In de schaduw van Uw vleugels
Wil ik schuilen, wil ik schuilen
In de schaduw van uw vleugels
Wil ik schuilen, o Heer

U bent mijn toevlucht
U bent mijn sterkte
U bent mijn schuilplaats
U o Heer

In de schaduw van Uw vleugels
Wil ik schuilen, wil ik schuilen
In de schaduw van uw vleugels
Wil ik schuilen, o Heer

Ik zag een kuikentje
Dat bij zijn moeder zat

Onder haar vleugels
waar het veilig zat
Zoals dat kuikentje
Klein en teer
Wil ik schuilen, o Heer

5. Onze Vader

Tekst & muziek: Elly en Rikkert Zuiderveld

Onze Vader
die in de hemelen zijt
Uw Naam worde geheiligd
Uw koninkrijk kome
Uw wil geschiede
Op aarde zoals in de hemel
(2x)

Geef ons heden
ons dagelijks brood
En vergeef ons onze schulden
Zoals ook wij
aan anderen vergeven
En leid ons niet in verzoeking
Maar verlos ons van het kwade

Want van U is het Koninkrijk
En de kracht en de heerlijkheid
Tot in eeuwigheid
in eeuwigheid, amen

6. Hij alleen

Tekst & muziek: Pieter van Maastricht

De G'd van Abraham,
Isaäk en Jacob,
de G'd van Adam en Eva,
van Jozua en Job.
De G'd van David,
Elia en Mozes,

de G'd van Esther en Jozef
daar vertrouw ik op!

Want Hij alleen (Hij alleen)
en niemand anders (niemand
anders)
Hij alleen (Hij alleen)
is de ware G'd!
(2x)

Hij heeft de hemel en aarde
geschapen,
en zijn volk uit de slavernij
bevrijd.
Hij heeft geantwoord met vuur
uit de hemel,
en gaf zijn Zoon als Verlosser
voor mij.

7. In Uw nabijheid

Tekst & muziek: Pieter van Maastricht

In uw nabijheid daar wil ik zijn,
want heel dichtbij U,
daar is het fijn.
U kent mijn tranen,
al mijn verdriet.
U weet het ook al
begrijp ik het niet.

U geeft mij vrede
U geeft mij kracht
U bent het licht,
in de donkere nacht.

U bent mijn Vader
die ik vertrouw,
U bent mijn G'd
waar ik zoveel van hou. (2x)

8. Uw Naam zo groot

Lee Ann Vermeulen

Uw Naam zo groot
met heerlijkheid gekroond
Uw Naam zo groot zo mooi en
wonderschoon

Glorie, glorie
glorie aan de Naam Jesjoea
Glorie, glorie
Glorie aan de naam van G'd

Uw Naam zo groot
de allerhoogste Heer
Uw Naam zo groot
voor U is alle eer

Uw Naam zo groot
vol majesteit en kracht
Uw Naam zo groot
gegeven alle macht

9. U bent die U bent

Tekst & muziek: Marcel Zimmer

U bent machtig, U bent groot
U bent zo geweldig sterk
machtiger dan een koning
of een president
U bent machtig, U bent groot
U bent zo geweldig sterk
U bent de allerbeste
U bent die U bent

U bent de G'd
van hemel en aarde
de G'd van het heelal
de G'd die alles weet en ziet

ja, U bent overal
U bent mijn Vader in de hemel
ver weg en toch dichtbij
want door uw Heilige Geest
woont U in mij
U bent machtig ...

U bent de G'd van trouw en van
liefde
de G'd die eeuwig leeft
de G'd die zelfs zijn eigen Zoon
voor ons gegeven heeft
dit goede nieuws
wil ik vertellen
ver weg en ook dichtbij
en ook al valt dit soms niet mee
U bent bij mij

U bent machtig ...

10. Hoe kwam Mozes door de rode zee?

Tekst & muziek: onbekend

Hoe kwam Mozes
door de rode zee?
(3x)
Hoe kwam hij er doorheen?

Ging hij vliegen? nee, nee!
Ging hij zwemmen? nee, nee!
Ging hij varen? nee, nee, nee,
nee!
Over een brug? nee, nee!
Door een tunnel? nee, nee!
Hoe kwam hij er doorheen?

G'd blies met Zijn wind:
pff pff pff pff.

G'd blies net genoeg, genoeg,
genoeg, genoeg, genoeg.
En door de zee
kwam toen een pad
Zo kwam hij er doorheen!

11. Wij vieren feest

Tekst & Muziek: Niels van der Lingen

Wij vieren feest
omdat Jezus weer leeft.
Wij vieren feest om wat Hij
heeft gedaan.
Wij vieren feest, omdat Jezus
weer leeft.
Jezus is opgestaan!

Hij heeft de dood overwonnen,
ons van de zonde bevrijd.
Hij stierf
maar dit is het wonder:
Hij leeft in eeuwigheid

Dus zing ik:
Halleluja, prijs de Heer
prijs zijn grote naam.
En zing ik: Halleluja,
prijs de grote Koning.
Jezus is opgestaan!

12. Omdat wij kinderen van de Vader zijn

Tekst & Muziek: Elly & Rikkert Zuiderveld

Wij willen samen vieren
dat G'd van mensen houdt,
en dat Hij in ons midden
zijn Rijk van liefde bouwt.

Omdat wij kinderen
van de Vader zijn,
(2x)

Wij willen samen delen
met kinderen klein en groot,
en net als Jezus geven
aan anderen in nood.

Wij willen samen leven,
als vrienden verder gaan,
en steeds opnieuw vergeven
wie ons heeft pijn gedaan.

Wij willen samen spelen
in huis en op de straat
Geduldig zijn en helpen
wanneer het moeilijk gaat

13. Ik ben nooit alleen

Tekst & Muziek: Lee Ann Vermeulen

Ik ben nooit alleen,
nooit alleen,
want Hij is bij mij.
Ik ben nooit alleen,
want Jesjoea woont in mijn hart

Jesjoea (2x) Hij is bij mij
Jesjoea (2x) woont in mijn hart

14. Onder, boven, voor en achter

*Tekst: Ellen Laninga-van der Veer
Muziek: Joost Laninga*

Onder, boven,
voor en achter,
G'd is altijd bij mij.
Onder, boven,

voor en achter,
G'd is om mij heen.

Al vlieg ik met het vliegtuig
naar een heel ver land
of vaar ik naar een eiland
met een prachtig strand.
Al loop ik naar de buurvrouw
aan de overkant;
ik ben nooit in mijn eentje,
want ...

Al ga ik naar mijn oma
met de trein en bus
of speel ik op het schoolplein
met mijn broer en zus.
Al loop ik voor mijn moeder
naar de brievenbus;
G'd is altijd bij mij,
dus ...

15. Jesjoea is de Goede Herder

Tekst & Muziek: Elly & Rikkert Zuiderveld

Jesjoea is de Goede Herder,
Jesjoea Hij is overal,
Jesjoea is de Goede Herder,
brengt mij veilig naar de stal.

Als je 's avonds
niet kunt slapen,
als je bang in 't donker bent
denk dan eens al die schapen
die de Heer bij name kent.

En wanneer je soms alleen bent
en je hart is vol verdriet,
denk dan aan de Goede Herder
Hij vergeet Zijn schaapjes niet.

Index liederen Or haOlam

Abba	89
Achat sja'altie	78
Adon hakavod	12
Ana Adonaj Hoor toch Adonaj	34
Ani ma'amin Ik geloof	29
A resting place	50
As the mountains	42
Asjira	37
Avie natan lie	46
Avinoe Malkenoe (1)	9
Avinoe Malkenoe (2)	10
Avinoe Sjebasjamajiem	80
Baroech Adonaj	38
Baroech haba	17
Bemidbar	90
Bitchoe b'Adonaj Vertrouw op Adonaj	27
Blessed is the King	56
Bless the Lord	60
B'libie tsafantie In mijn hart verborgen	22
Bo Roeach Elohiem Kom Geest van onze G'd	79
By the waters	66
Chasdee Adonaj Het zijn de gunsten van Adonaj	33
Chesed lachem	4
Dance with me	57
De Heer is mijn herder	61
Een k'Elohenoe (1)	69
Een k'Elohenoe (2)	70
Erets zavat chalav	16
Essa enaj Ik hef mijn ogen	26
Gadol Elohaj Maak groot onze G'd	31
Gal enaj Open mijn ogen	14

Hallelloe et Adonaj Loof en prijs Adonaj	11
HallelloeJah	18
Hatikva	75
Hava Nagila	76
He is my defense	92
Hinee El jesjoe'atie	6
Hinee lo janoem Hij die Israël bewaart	19
Hinee ma tov	20
Hodoe l'Adonaj ki tov Breng dank aan Adonaj	24
Holy, holy, holy	62
In de hemel is de Heer	63
In the shadow of Your wings	85
I want to worship You	49
In Your presence	41
Is He worthy?	64
Jewarechecha (traditioneel)	32
Jewarechecha	52
Jesjoea El Jakar	30
Kadosj	47
Karev jom The Day is near	39
Kie libie lecha	51
Ki miTsion	13
Kol dodie	45
Koli El Adonaj Ik roep tot Adonaj	73
Laat de sneeuw van de bergen smelten	55
Lechoe neranena l'Adonaj	77
Lechoe wenasjoeva El Adonaj	53
Lim'not jamenoe	35
Lo jissa goj	44
Ma tovoe	5
Maoz tsoer	48
Majiem	74
Mayim chaim	58
Melech Ozeer	91

Mi kamocha	8
My soul finds rest in G'd alone	50
Nachamoe ami Troost mijn volk	28
O come, O come Emmanuel	65
Od jisjama	23
Osè sjalom	7
Over all these	67
Praise Him with the cymbals	59
Psalm 12 (Nieuwe psalmberijming)	86
Psalm 24 (Nieuwe psalmberijming)	87
Psalm 67 May G'd be	83
Psalm 121 Essa enaj	81
Rachem	36
Seh haElohiem Lam van Elohiem	25
Shabbat, shabbat	84
Sja'aree Tsedek	72
Sjabbat sjalom Am Jisraeel chai	1
Sjalom rav	15
Sjema	2
Sjema Jisraeel	3
Sjema tefilatje Hoor mijn gebed	71
Sjieroe l'Adonaj Sjier chadasj	43
The Blessing	88
Thy loving kindness	40
Waarlijk, mijn ziel, keer u stil tot God	54
Wene'emar	82
W'iehoeda	21
With every song I sing	49
Zion	68

Kinderliederen Or haOlam

G'd is mijn toevlucht	1
Het ballonnenlied Onze lofprijs stijgt omhoog	2
Hij alleen De G'd van Abraham en Isaak en Jacob	6
Hoe kwam Mozes door de rode zee?	10
Ik ben nooit alleen	13
Ik zag een kuikentje	4
In Uw nabijheid	7
Jesjoea is de Goede Herder	15
Onder, boven, voor en achter	14
Onze Vader	5
Omdat wij kinderen van de Vader zijn	12
U bent die U bent	9
Uw Naam zo groot	8
Wij vieren feest	11
Zoals klei in de hand van de pottenbakker	3